

1 Sender (name, address, country) فرستنده (نام، آدرس، کشور)  
**RAHGOSTARFARS INT TRANSPORT CO.LTD IRAN-B.LENGEH**  
 TEL: 07644240479  
 MOB: ALI:09111869804

INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE  
 راهنامه بین المللی  
**CMR**  
 This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road (CMR)  
 تابع کنواسیون حمل و نقل جاده ای CMR می باشد.

**№ 328155**  
 شرکت حمل و نقل بین المللی  
**اترک بار خراسان**  
**ATRAK BAR KHORASAN**  
 International Transport Co.  
 این راهنامه علیترجم هر شرط مفایری  
 تابع کنواسیون حمل و نقل جاده ای CMR می باشد.

2 Consignee ( name,address,country) گیرنده (نام، آدرس، کشور)  
**SHIRZAT ELALOV**  
 TEL:+996708069094  
**KYRGYZSTAN-BISHKEK**

16 Carrier ( name, address, country) حمل کننده (نام، آدرس، کشور)  
**ATRAK BAR KHORASAN INT'L CO ; Code no : 170**  
**Address: NO 501, 5TH FLOOR, ARMITAJ**  
**GOLSHAN COMPLEX, HAFT TIR BLV,**  
**MASHHAD CITY, IRAN , TEL.: +98513833841-13**

3 Place of delivery of the goods ( place, country ) محل و تاریخ تحویل کالا  
**KYRGYZSTAN-BISHKEK**

17 Successive carriers ( name,address, country) حمل کننده بعدی (نام، آدرس، کشور)

4 Place and date of taking over the goods (place, country, date) محل و تاریخ بازرگیری  
**B.LENGEH IRAN 26/12/2023 02/10/05**

18 Carrier's reservations and observations توضیحات و ملاحظات حمل کننده  
**MR: MOHSEN GANDOMKAR**  
**TRUCK: 17AB479/80**  
**PASS: N55626517**  
**CODE: J1402100548875813504**  
**REF:1402/642**

5 Documents attached اسناد ضمیمه  
**INVOICE/ИНВОЙС № : 1439**  
**CARNET TIR NO:XB85885738**

6 Marks and Nos. علامت و شماره ها	7 Number of packages تعداد بسته ها	8 Method of packing نوع بسته بندی	9 Nature of the goods نوع کالا	10 Statistical number شماره آماری	11 Gross weight in kg وزن ناخالص (کیلوگرم)	12 volume in m3 حجم (مترمکعب)
1-TOYOTA GRANVIA VAN / (2023-BLACK)/JTNYM3AP0P8003640/ZHENSHENBEKOV ELZAR					2,500 KGS	
2-AUDISQ5 SPORTBACK / (2023-BLACK)/WA114AFY7P2074875 /ERLAN UJLUBELEK					1,500 KGS	
3-LEXUS RX350 / (2023-SILVER)/2T2BAMCA4PC010933/KUMAR UULUZHAKSHYLYK					2,500 KGS	
4-LEXUS LX600/ (2023-BLACK)/ JTJPB7CX3P4033925 ANDASHBEKOV BAIBEK 1500 Kg					2,500 KGS	
<b>TOTAL: 4 UNIT CARS</b>					<b>9,000 KGS</b>	
<b>HS CODE:87032432</b>						

13 Senders instructions دستورات فرستنده  
**TRUCK DEMURRAGE FREE FOR 48 HOURS AT DESTINATION**  
**AND AFTER WARDS USD 1600 \$PER DAY PAYABLE DIRECTLY**  
**TO THE DRIVER BY THE CONSIGNEE.**

19 Special agreements توافق های خاص

14 Instruction as to payment for carriage دستور در مورد پرداخت کرایه  
 carriage paid پیشگرایه  
 carriage forward پسگرایه

20 To be paid by: قابل پرداخت توسط	فرستنده Senders	نوع ارز Currency	گیرنده Consignee
Carriage charge: کرایه			
Deductions: کسورات			
Balance: باقیمانده			
Supplem. charges: سایر پرداخت			
Other charges: سایر پرداخت			
Total: جمع			

21 Established in محل و تاریخ صدور  
**MASHHAD/IRAN**

15 Cash on delivery

22 Signature and stamp of the sender امضاء و مهر فرستنده

23 Signature and stamp of the Carrier  
  
 مهر امضاء و مهر شرکت حمل و نقل

24 Goods received تاریخ و محل دریافت کالا  
 Place on 200  
 مهر امضاء و مهر گیرنده

کادرهای خط کشی شده با خطوط پررنگ توسط حمل کننده پر میشود شماره های ۱۱ الی ۱۵ و ۱۹ و ۲۱ به مسئولیت فرستنده تکمیل می شود.

The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier To be completed on the senders responsibility 1 - 15 including 19-21+22

In case of Dangerous good besides the possible certification, on the last line of the column mention the particulars of the class, the number and the letter if any در مورد کالای خطرناک علاوه بر نوع دقیق کالا در صورت امکان تفرصه های آن نیز باید درج شود.